

**АНАЛИЗ ЯЗЫКОВЫХ ПРОБЛЕМ, ВОЗНИКШИХ ПРИ ПРОВЕДЕНИИ
ФАРМАЦЕВТИЧЕСКОЙ ПРОПЕДЕВТИЧЕСКОЙ ПРАКТИКИ У СТУДЕНТОВ
ИЗ ТУРКМЕНИСТАНА**

**Меркурьева Г. Ю. ORCID ID 0000-0003-0031-8214,
Камаева С. С. ORCID ID 0000-0001-7858-8746**

*Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Казанский государственный медицинский университет» Минздрава России, Институт фармации, Казань,
Российская Федерация, e-mail: farm64@bk.ru*

Практическая подготовка является важнейшей составляющей образовательного процесса. Учебный план предусматривает по специальности 33.05.01 «Фармация» проведение фармацевтической пропедевтической практики на первом курсе. Выявление проблем обучения иностранных русскоговорящих студентов является актуальной задачей, а анализ этих проблем позволит выстроить правильную траекторию образовательного процесса. Цель исследования заключалась в анализе языковых проблем, возникших при подготовке и проведении фармацевтической пропедевтической практики у иностранных студентов из Туркменистана. В качестве материалов исследования использовали анкеты иностранных русскоговорящих обучающихся и отчетные документы по практике. В работе использовали метод «мозгового штурма», анализ учебного плана по специальности 33.05.01 «Фармация» и рабочей программы дисциплины «Фармацевтическая пропедевтическая практика», анализ научной литературы по теме исследования. Практика с иностранными студентами, обучающимися на русском языке, проводилась на базе учебно-симуляционного центра Института фармации Казанского государственного медицинского университета, в котором полностью воспроизводятся условия производственной аптеки. Подготовка к практике выявила языковой барьер, а проведение практики позволило детализировать проблемы. Анкетирование, проведенное у студентов первого, второго и третьего курсов с целью выяснения уровня языковой подготовки, показало, что иностранные студенты не всегда адекватно оценивают свой уровень владения русским языком, чаще ориентируясь на бытовое общение. Использование русского языка в профессиональном общении на первом курсе вызывает у них явные затруднения, что отражается на результатах практики. Анализ опыта проведения практики и анализ студенческих анкет легли в основу выработки рекомендаций, позволяющих выстроить траекторию образовательного процесса для успешного освоения программы практики.

Ключевые слова: образовательный процесс, фармацевтическая пропедевтическая практика, иностранные студенты из Туркменистана, обучение на русском языке, билингвизм, анкетирование, фармация.

**ANALYSIS OF LANGUAGE PROBLEMS UNDER CONDUCTING PHARMACEUTICAL
PROPAEDEUTICAL PRACTICE FOR STUDENTS FROM TURKMENISTAN**

**Merkureva G. U. ORCID ID 0000-0003-0031-8214,
Kamaeva S. S. ORCID ID 0000-0001-7858-8746**

*Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education "Kazan State Medical University" of the Ministry of
Health of the Russian Federation, Institute of Pharmacy, Kazan, Russian Federation, e-mail: farm64@bk.ru*

Practical training is the most important component of the educational process. The curriculum provides pharmaceutical propaedeutical practice in the specialty 33.05.01 "Pharmacy" for the first-year students. Identifying the problems of teaching foreign Russian-speaking students is an important task, and analyzing these problems will help to build the right trajectory of the educational process. The aim of the study was to analyze the language problems of foreign students from Turkmenistan, which arose during the preparation and conducting of pharmaceutical propaedeutical practice. Questionnaires of foreign Russian-speaking students and practice reports were used as research materials. We used the method of "brainstorming", analysis of the curriculum for the specialty 33.05.01 "Pharmacy" and the work program of the discipline "Pharmaceutical propaedeutic practice", analysis of scientific literature on the research topic. Practical training with foreign students studying in Russian was conducted on the basis of the training and simulation center of the Institute of Pharmacy of Kazan State Medical University, which fully

reproduces the conditions of a production pharmacy. Preparing for the internship revealed the language barrier, and conducting the internship allowed us to detail the problems. A survey conducted among first-, second- and third-year students to determine the level of language training showed that foreign students do not always adequately assess their level of Russian language proficiency, more often focusing on everyday communication. The use of the Russian language in professional communication in the first year causes them obvious difficulties, which affects the results of practice. The analysis of the internship experience and the analysis of student questionnaires formed the basis for developing recommendations that allow building the trajectory of the educational process for the successful development of the internship program.

Keywords: Educational process, pharmaceutical propaedeutic practice, International students from Turkmenistan, education on Russian, bilingualism, surveys, pharmacy.

Введение

За последние годы мы стали свидетелями увеличения потока иностранных граждан из стран ближнего зарубежья, желающих получить высшее образование в России, что объясняется тем, что количество абитуриентов в странах СНГ превышает возможности национальных вузов [1-3]. Обучение для них реализовано на русском языке, в отличие от студентов из дальнего зарубежья, обучающихся в Казанском государственном медицинском университете (КазГМУ) на английском языке. Знание русского языка гражданами бывших советских республик Средней Азии предоставляет возможность получить российское образование, так как русский язык сохранил свои позиции как язык межнационального общения и научных коммуникаций на постсоветском пространстве [4; 5]. Количество студентов из Туркменистана, поступивших в российские вузы, неуклонно растет, в том числе и в КазГМУ наблюдается аналогичная тенденция [6; 7]. После распада Советского Союза лишь отдельные представители из стран ближнего зарубежья поступали на учебу на фармацевтический факультет КазГМУ. Их включали в состав основных учебных групп, в которых они проходили адаптацию и обучение. Первая отдельная группа русскоговорящих иностранных студентов из Туркменистана была набрана в 2023-2024 учебном году, именно туркменские студенты составляют в настоящее время в Институте фармации основную массу иностранцев-билингвов. И, соответственно, педагогический состав столкнулся с рядом трудностей, поскольку опыта преподавания специальных дисциплин в таких группах еще не было. Выявление и анализ проблем обучения иностранных русскоговорящих студентов является актуальной задачей и позволяет выстроить правильную траекторию образовательного процесса.

Цель исследования заключалась в анализе языковых проблем, возникших при подготовке к фармацевтической пропедевтической практике и в ходе её проведения у иностранных студентов из Туркменистана, обучающихся на русском языке.

Материалы и методы исследования

В качестве материалов исследования использовали анкеты иностранных русскоговорящих обучающихся и отчетные документы студентов по фармацевтической пропедевтической практике. При составлении и анализе анкет использовали метод «мозгового штурма», анализ учебного плана по специальности 33.05.01 «Фармация» и рабочей программы учебной практики «Фармацевтическая пропедевтическая практика», анализ научной литературы по теме исследования. При оценке уровня усвоения учебного материала использовали метод наблюдения, опроса, сравнения, собеседования.

Результаты исследования и их обсуждение

Практическая подготовка является важнейшей составляющей образовательного процесса при подготовке специалистов любой специальности [8-10]. Это положение закреплено в законе об образовании, реализуемом в Российской Федерации. Основная профессиональная образовательная программа специальности 33.05.01 «Фармация» уже на первом курсе предполагает вовлечение обучающихся в практическую подготовку. На завершающем этапе первого семестра студенты направляются на учебную фармацевтическую пропедевтическую практику, основная цель которой заключается в ознакомлении обучающихся с аптекой, как местом будущей профессиональной деятельности, ее функциями, с требованиями санитарного режима, с организацией производственного процесса. Уже на данном этапе у обучающихся должно начаться формирование профессиональных компетенций по фармацевтической технологии, а именно: студент должен уметь проводить мероприятия по подготовке рабочего места, технологического оборудования, лекарственных и вспомогательных веществ к изготовлению лекарственных препаратов в соответствии с рецептами или требованиями лечебно-профилактических учреждений, а также выстраивать гибкую профессиональную траекторию, используя инструменты непрерывного образования, с учетом накопленного опыта профессиональной деятельности и динамично изменяющихся требований рынка труда. Пропедевтическая практика дает возможность студентам на начальном этапе своего обучения по фармацевтической технологии окунуться в практическую деятельность и понять, насколько верно выбрана будущая профессия. Институт фармации КГМУ располагает учебно-симуляционным центром «Учебная аптека», в котором, помимо торгового зала, отделов безрецептурного и рецептурного отпуска, зоны приемки и хранения товара, имеется производственный блок, практически полностью имитирующий производственные условия действующих аптек. В соответствии с рабочей программой трудоёмкость учебной практики составляет 108 часов (3 ЗЕТ), что соответствует продолжительности две недели, в связи с чем традиционно студенты одну неделю проходят практику на базе производственной аптеки города

Казани и одну неделю - на базе учебной аптеки КГМУ. Обычно это дает возможность студентам познакомиться с историей экстерпориального изготовления лекарственных препаратов, сопоставить условия действующей и симуляционной аптеки, провести критический анализ соответствия оснащения учебной аптеки требованиям производства лекарственных препаратов, оценить организацию безрецептурного и рецептурного отпуска. Программы практик на двух базах гармонично дополняют друг друга, позволяют вернуться к ранее изученным вопросам на новом уровне, закрепить определенные навыки или освоить новые, которым не было уделено внимание на первой базе практики, всё это в целом направлено на формирование профессиональных компетенций.

В период подготовки к учебной практике в 2023 году впервые была выявлена серьезная проблема – языковой барьер, который не позволял студентам из Туркменистана проходить практику в производственных аптеках города Казани. Поэтому в отношении туркменских студентов было принято решение, не противоречащее требованиям закона об образовании, проводить учебную пропедевтическую практику в полном объеме на базе только учебно-симуляционного центра Института фармации КГМУ, сохранив при этом общую продолжительность практики. Составленный календарный план прохождения практики отражал содержание рабочей программы, позволяя сформировать необходимые компетенции в полной мере.

Указанные выше языковые проблемы отразились и на уровне усвоения учебного материала. Ежедневно студентам читали лекции по определенным темам в соответствии с программой практики. Обучающиеся самостоятельно выполняли практические задания, отвечали на тесты, заполняли дневники практики, отражая теоретический материал лекций и описывая выполненную работу. Задания были связаны с освоением санитарного режима (обработка помещений аптеки, аптечной посуды, мелкого аптечного инвентаря), знакомством с рецептом (правила выписывания рецептов на экстерпориальные препараты), правилами дозирования лекарственных веществ по массе и объему (изучение разновеса, правил взвешивания веществ различной консистенции, отмеривания жидкостей), оформлением к отпуску изготовленных в аптеке лекарственных препаратов (изучение видов этикеток и правил их заполнения). Все необходимые для самостоятельной работы материалы (лекции, презентации, учебные видеофильмы, теоретическая информация, задания для самоподготовки и т. д.) размещены на образовательном портале университета в дистанционном курсе «Фармацевтическая пропедевтическая практика», к которому студенты имели неограниченный доступ [11]. На завершающем этапе студенты проходили итоговое тестирование и сдавали отчетные документы

(дневник практики и отчет), которые заполнялись в рукописном виде. При выполнении всех этих видов заданий в процессе прохождения учебной фармацевтической пропедевтической практики у ряда студентов при освоении материала, устном взаимодействии с преподавателем, письменном оформлении документов по практике были выявлены существенные языковые затруднения, оказавшие влияние на результаты практики.

По литературным данным, в Туркменистане показатель владения русским языком один из самых низких в странах постсоветского пространства, при этом большинство граждан заинтересованы в изучении русского языка, в том числе для обучения в вузах России [12]. Литературные данные свидетельствуют, что причины изменения в уровне владения русским языком в государствах постсоветского пространства связаны, прежде всего, с тем, что он перестал быть государственным языком, обучение в школах и профессиональное образование в странах ближнего зарубежья перешло на использование национальных языков, а русский язык стал изучаться как первый или второй иностранный язык, при этом его изучению в образовательных учреждениях уделяется достаточно внимания, так как он является языком межнационального общения [13; 14]. В исследованиях Григорян А. А., Попковой Е. Б. [15] и Бабаджановой М. Б. [16] приводится анализ причин сложностей в изучении русского языка как иностранного у туркменских студентов. В Туркменистане государственным языком является туркменский, источником знаний русского языка в основном является обиходно-бытовое общение, в связи с чем у студентов наблюдается бедность словарного запаса, незнание заимствованных слов греческого и латинского языкового происхождения, специальной научной терминологии [17]. Всё это, несомненно, оказывает влияние на восприятие туркменскими студентами специфического учебного материала по фармацевтической технологии.

Представляло определённый интерес выяснить, как сами студенты оценивают уровень своей языковой подготовки. С этой целью была разработана анкета из 15 вопросов, каждый из которых содержал по 5 вариантов ответов. Респондентами (в целом 38 человек) выступили иностранные русскоговорящие студенты 1 курса, протестированные по окончании прохождения практики, а также иностранные русскоговорящие студенты, обучающиеся на втором и третьем курсах (18 человек из общего числа анкетированных). Пример анкеты представлен в таблице.

Анкета уровня овладения русским языком (пример)

1. Как вы оцениваете свой уровень владения русским языком?	а) начальный б) средний в) продвинутый г) свободный д) не могу оценить
2. Как долго вы изучаете русский язык?	а) менее 1 года б) 1-3 года в) 3-5 лет г) 5-10 лет д) более 10 лет
3. Выполнение программы фармацевтической пропедевтической практики на I курсе	а) не вызвало сложностей из-за отсутствия языкового барьера б) вызвало незначительные сложности в связи с языковым барьером в) вызвало сложности в связи со сложностями восприятия устной речи преподавателя г) вызвало сложности в связи с необходимостью выполнения письменных заданий д) вызвало сложности из-за дистанционного прохождения практики

Примечание: составлено авторами в ходе исследования.

Распределение студентов по уровню владения русским языком по данным анкетирования представлено на рисунке 1.

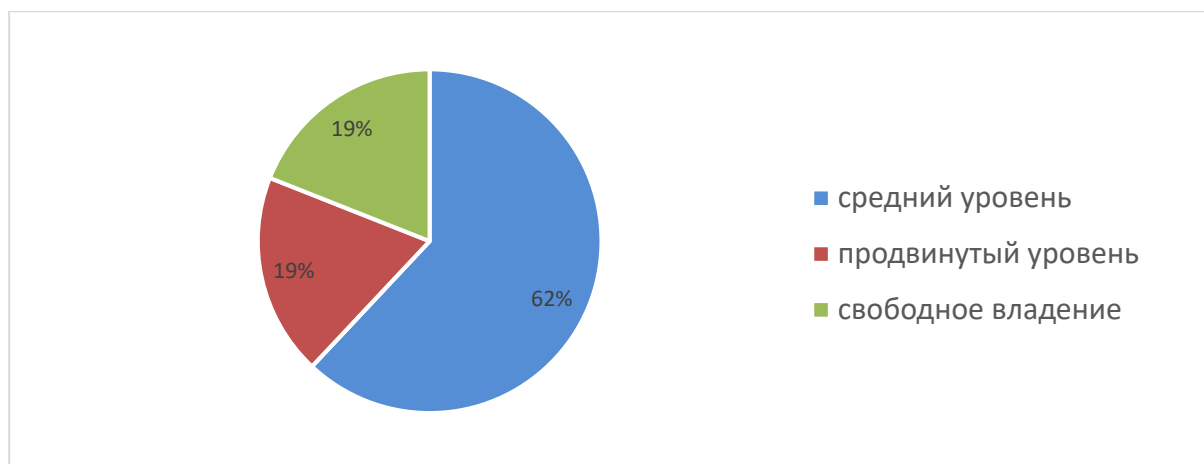


Рис. 1. Уровень владения русским языком по результатам анкетирования студентов из Туркменистана. Примечание: составлено авторами по результатам данного исследования

62% респондентов оценили свой уровень владения русским языком как средний, 19% - как продвинутый, и лишь 19% отметили, что свободно владеют русским языком.

Уровень владения языком напрямую зависит от продолжительности его изучения. Сведения о продолжительности изучения русского языка студентами из Туркменистана представлены на рисунке 2.

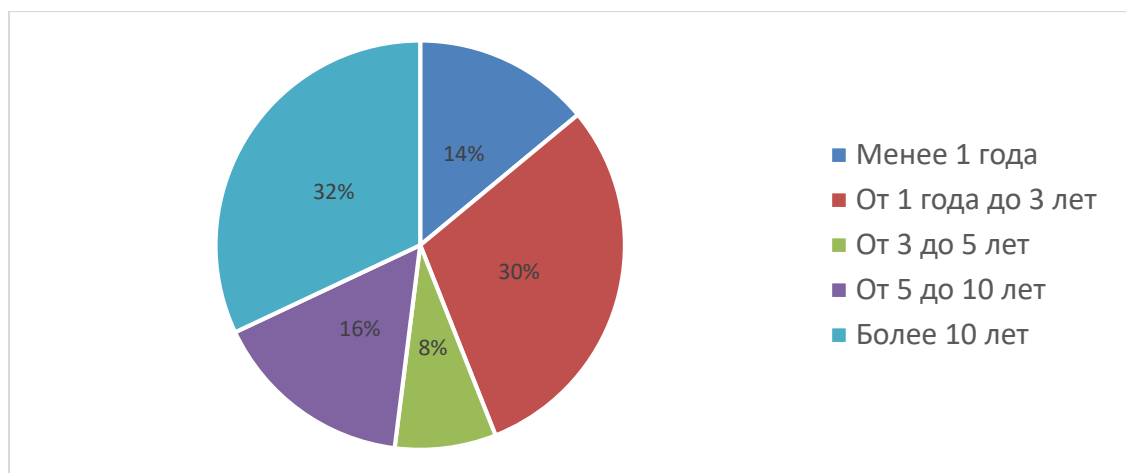


Рис. 2. Продолжительность изучения русского языка студентами из Туркменистана.

Примечание: составлено авторами по результатам данного исследования

Результаты анкетирования показали, что 14% изучают русский язык менее года, 30% - от 1 года до трёх лет, 8% погружались в изучение языка от трёх до пяти лет, 16% - от пяти до десяти лет и 32% отметили, что изучают русский язык более 10 лет.

На вопрос «Можете ли Вы свободно вести беседу на русском языке?» только 19% обучающихся отметили, что могут поддерживать беседу свободно, 57% могут общаться на русском языке и 24% - «иногда могут, иногда нет». Наши наблюдения показали, что большинство обучающихся могут поддерживать беседу на бытовые темы, но при переходе на профессиональное общение с использованием специфических терминов, характерных для специальных профессиональных дисциплин, у большинства из них возникают проблемы.

Выполнение программы фармацевтической пропедевтической практики предполагает большую самостоятельную работу по изучению материала по учебникам и методическим пособиям, следовательно, иностранные студенты должны иметь навык чтения на русском языке. Анкетирование показало, что только 19% хорошо читают и полностью понимают смысл прочитанного, 48% читают и понимают общий смысл прочитанного. В целом, эти группы студентов могут успешно освоить учебный материал. Некоторые опасения вызывают студенты (около 30%), которые читают медленно, но им понятен смысл прочитанного. Им понадобится больше времени на освоение программы. Серьёзные опасения вызывают 3% обучающихся, которые медленно читают и плохо понимают смысл прочитанного.

Оформление отчётных документов по практике требует наличия навыков письма на русском языке, причём с использованием специфической терминологии. На следующий вопрос анкеты «Можете ли Вы писать тексты на русском языке?» 11% обучающихся ответили, что они могут только переписать текст на русском языке, 5% могут записать текст под диктовку, и, что очень радует, 85% ответили, что могут составить самостоятельно и написать текст на русском языке.

При ответе на вопрос «Как часто Вы используете русский язык в повседневной жизни?» 5% ответили, что используют очень редко, 8% используют только на занятиях, 44% используют русский язык на занятиях при общении с носителями русского языка, а 43% стараются постоянно говорить на русском языке, что говорит о том, что менее половины студентов мотивированы на владение языком на свободном уровне.

Результаты ответов на вопрос «С какими аспектами изучения русского языка у Вас возникают сложности?» представлены на рисунке 3.

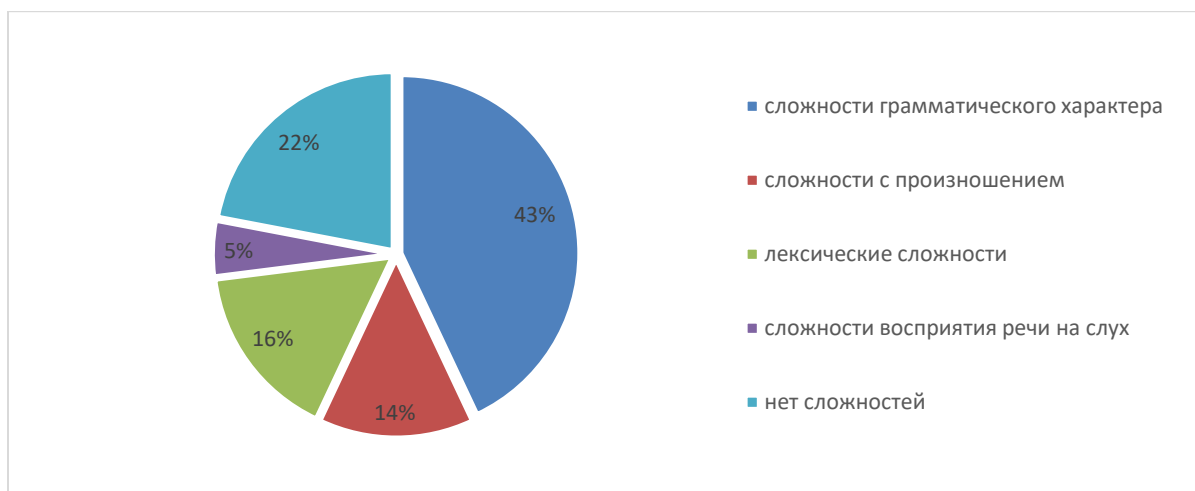


Рис. 3. Сложности, возникающие при изучении русского языка. Примечание: составлено авторами по результатам данного исследования

В образовательном процессе очень важным умением является способность понимать русскую речь на слух. При анализе ответов на вопрос «Как Вы оцениваете свою способность понимать русскую речь преподавателя на занятии?» выявлено, что 11% респондентов оценили свои способности воспринимать речь преподавателя на «плохо» и «удовлетворительно», 51% – на «хорошо» при условии, что говорят медленно, и 38% - на «отлично». На вопрос «Какой Ваш любимый способ общения на русском языке?» только 30% обучающихся отдали предпочтение личному общению, остальные используют русский язык при общении в социальных сетях и мессенджерах, реже – в видео- и телефонных звонках. По результатам анкетирования выявлено, что пополнение словарного запаса у большинства иностранных студентов происходит за счет общения с носителями языка (33%), просмотра фильмов (29%), использования мобильных приложений (21%) и только у 17% за счет чтения книг. Обучение в вузе происходит на русском языке, при этом между собой студенты продолжают общаться на родном языке, что затрудняет полноценное овладение русским языком, так как отсутствует коммуникативное взаимодействие на нем. Основные мотивационные факторы для изучения русского языка представлены на рисунке 4.

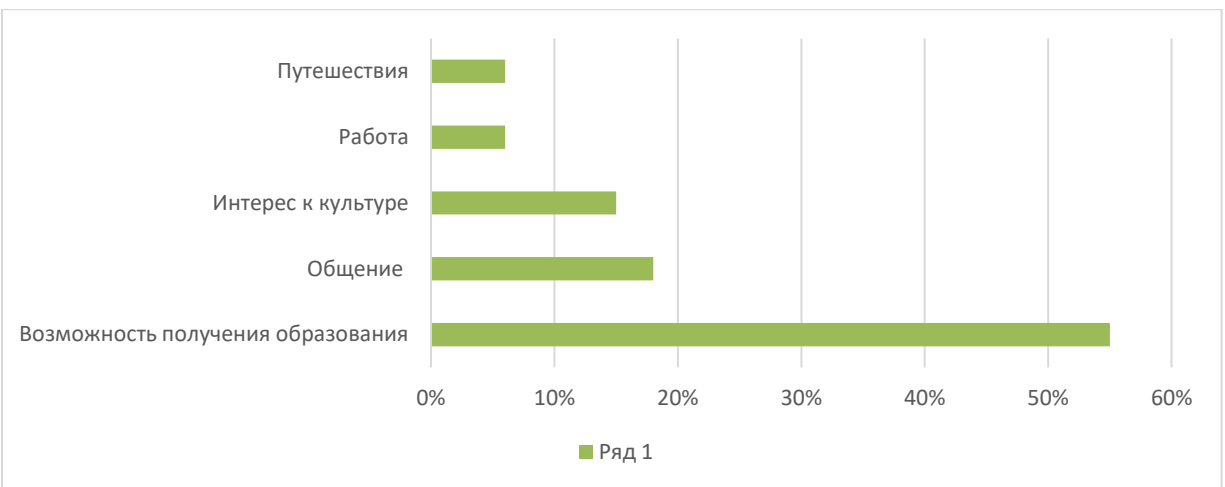


Рис. 4. Основные мотивационные факторы для изучения русского языка.

Примечание: составлено авторами по результатам данного исследования

Чуть больше половины студентов (55%) считает для себя основной мотивацией к изучению русского языка возможность получения образования, для 18% респондентов важным аспектом является общение с друзьями, 15% студентов важным мотивационным фактором считают интерес к русской культуре, 6% отметили, что русский язык необходим им для работы, и для 6% опрошенных русский язык необходим для путешествий.

В настоящее время студенческая жизнь может быть очень многогранной, есть возможность принимать участие в научных исследованиях, конференциях, выполнении различных проектов. При ответе на вопрос «Хотели бы Вы участвовать в каких-либо мероприятиях на русском языке?» 35% студентов хотят просто принимать участие, 27% хотят, но не уверены в себе, 27% не хотят нигде участвовать и только 11% хотят не просто принимать участие, но и выступать на различных мероприятиях.

В целом, оценивая организацию и проведение практики, 68% иностранных студентов из Туркменистана отметили, что выполнение программы фармацевтической пропедевтической практики не вызвало сложностей из-за отсутствия языкового барьера. Остальные респонденты отметили трудности при освоении программы практики, связанные с наличием языкового барьера, со сложностью восприятия устной речи преподавателя, необходимостью выполнения письменных заданий, оформления отчетных документов и прохождения тестирования.

На последний вопрос анкеты «Изменилась ли у Вас ситуация с русским языком на старших курсах обучения?» отвечали студенты второго и третьего курсов. При этом 82% опрошенных отметили, что за время обучения в вузе они стали лучше говорить, писать и выражать свои мысли

на русском языке, 6% отметили, что для них ничего не поменялось, 6% стали лучше понимать русскую речь, 6% иностранных студентов стали лучше писать и формулировать свои мысли.

Анализ численного состава иностранных студентов из Туркменистана показал, что ко второму и третьему курсам их количество сокращается в связи с отчислением студентов из-за неуспеваемости, которая связана с трудностями обучения на русском языке в том числе. Данная статистика еще раз подчеркивает необходимость адаптации и института тьюторства, особенно это актуально для студентов, владеющих русским языком на низком уровне [18; 19].

Выводы. Ежедневное общение преподавателя со студентами в период прохождения фармацевтической пропедевтической практики и проверка отчетных документов по практике позволили сделать определённые выводы.

1. Уровень знания русского языка у туркменских студентов достаточен для повседневного общения, но не соответствует получению профессиональных знаний, особенно по специальным дисциплинам, в связи с бедным словарным запасом.

2. Не все студенты и не всегда четко понимают устную речь преподавателя, особенно в случаях, когда присутствует большое количество профессиональных терминов и фразы произносятся в обычном для преподавателя темпе.

3. У обучающихся существуют определенные сложности в написании русскоязычных текстов как под диктовку на лекциях и занятиях, так и при описании самостоятельно выполненной практической работы.

4. Студенты имеют сложности в понимании сути вопросов, обращенных к ним, и сложности в формулировании ответов на поставленные преподавателем вопросы, что еще раз подчеркивает наличие затруднений в свободном владении русским языком.

Заключение. Анализируя опыт проведения фармацевтической пропедевтической практики с иностранными студентами из Туркменистана, обучающимися на русском языке, можно сделать следующие рекомендации.

1. При общении со студентами, при объяснении материала речь преподавателя должна быть четкой, лаконичной и в замедленном темпе.

2. Для облегчения усвоения теоретического материала по фармацевтической пропедевтической практике он должен быть максимально предоставлен в виде раздаточного материала, что позволит студентам в индивидуальном ритме разобрать и освоить его.

3. Формулировка вопросов, обращенных к студенту, должна быть конкретной. В ряде случаев их рационально разбивать на более мелкие, облегчающие студенту формулировку ответа. Например, применительно к пропедевтической практике, вместо вопроса «Как производится

обработка аптечной посуды?» для русскоговорящего иностранного студента рационально уточнить «Какие моющие средства можно использовать для мытья аптечной посуды?», «Чем ополаскивается посуда?», «Сколько раз должна ополаскиваться посуда?» и т. д.

4. При объяснении нового материала целесообразно не только проговаривать текст, но и записывать основные положения на доске с целью минимизации ошибок в текстах студентов.

5. Необходимо способствовать максимальному вовлечению студентов в диалоги на русском языке во время занятий и перерывов, поощрять общение между одногруппниками на русском языке.

6. При проведении письменного итогового тестирования необходимо учитывать, что студентам из Туркменистана требуется больше времени для понимания сути вопросов и выбора варианта ответа.

7. Анкетирование выявило, что иностранные студенты не всегда адекватно оценивают свой уровень владения русским языком, чаще ориентируясь на бытовое общение. Использование русского языка в профессиональном общении на первом курсе вызывает у них явные затруднения, в связи с чем целесообразно при изучении русского языка как иностранного студентами из Туркменистана ориентироваться, в первую очередь, на специфическую профессиональную терминологию, которая будет необходима студентам на последующих курсах при освоении профессиональных дисциплин и приобретении необходимых компетенций.

Список литературы

1. Васильева В. А., Кашина М.А. Студенты из стран СНГ - (не)исчерпаемый ресурс петербургских вузов // Управленческое консультирование. 2025. № 4 (190). С. 171-188. URL: <https://www.acjournal.ru/jour/issue/view/135/showToc> EDN: LSWOIW.
2. Юдина В. А., Танина М. А., Бондаренко В. В., Полутин С. В. Социологический мониторинг проблем и перспектив международного сотрудничества в системе высшего образования России // Интеграция образования. 2025. Т. 29(4). С. 626-644. URL: <https://edumag.mrsu.ru/index.php/ru/articles/144-25-4> DOI: 10.15507/1991-9468.029.202504.626-644. EDN: IWOTPY.
3. Погорельская А. М. Эволюция системы высшего образования в Туркменистане на фоне современных образовательных трендов // Высшее образование в России. 2021. Т. 30 (5). С. 150-160. URL: <https://vovr.elpub.ru/jour/issue/view/92/showToc> DOI: 10.31992/0869-3617-2021-30-5-150-160. EDN: HBDKP.

4. Скаковская Л. Н., Мальцева А. А., Монахов И. А., Ключникова Е. В., Барсукова Н. Е. Русский язык как язык научных коммуникаций на пространстве СНГ. Тверь: Тверской государственный университет, 2018. 218 с. EDN: VWXIWS.
5. Акопов Н. Р., Лавриненко М. Н. Русский язык как язык межнационального общения // *Lingua-Universum*. 2025. № 1. С. 146-149. URL: <https://elibrary.ru/contents.asp?id=80466091>. EDN: BWIEPT.
6. Муратшина К. Г., Валеева М. В. Влияние образовательного фактора на миграционные потоки из Центральной Азии в Российскую Федерацию // *Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Международные отношения*. 2025. Т. 25 (4). С. 697–709. URL: <https://journals.rudn.ru/international-relations/issue/viewIssue/1991/1035> DOI: 10.22363/2313-0660-2025-25-4-697-709. EDN: HСAXZB.
7. Белякова Л. Ф., Сидорова Т. Л., Петрунева Р. М., Васильева В. Д. Туркменские студенты в Волгоградском государственном техническом университете // *Высшее образование в России*. 2020. Т. 29 (4). С. 127-135. URL: <https://vovr.elpub.ru/jour/issue/view/82/showToc> DOI: 10.31992/0869-3617-2020-29-4-127-135. EDN: VWXBQI.
8. Саградян Г. В. Особенности организации фармацевтической пропедевтической практики в вузе // *Экономические и гуманитарные исследования регионов*. 2024. № 1. С. 51-55. URL: <https://elibrary.ru/item.asp?id=63735299> EDN: AXWKRX.
9. Макаренко И. П. Организация практики студентов: Ключевые изменения в российском законодательстве об образовании // *Научный вестник Государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Невинномысский государственный гуманитарно-технический институт"*. 2022. № 4. С. 21-26. URL: http://нггти.пф/images/stories/nauka/Nauch_vestnik/journal/2022/N_4_2022.pdf . EDN: JPBMPG.
10. Погодин С. Н., Саблина М. А. Опыт организации и проведения профессионально-ориентированной практики иностранных студентов в техническом вузе // *Вопросы методики преподавания в вузе*. 2019. Т. 8 (31). С. 23-33. URL: <https://tmhe.spbstu.ru/article/2019.18.2/> DOI: 10.18720/HUM/ISSN2227-8591.31.02. EDN: PTXRNM.
11. Меркурьева Г. Ю., Камаева С. С. Оценка эффективности использования в образовательном процессе дистанционного курса по дисциплине "Фармацевтическая пропедевтическая практика" // *Современные проблемы науки и образования*. 2022. № 5. URL: <https://science-education.ru/ru/article/view?id=32053> (дата обращения 20.02.2026). DOI: 10.17513/spno.32053. EDN: TKWHYT.

12. Шнейдер В.М. Изучение русского языка как фактор гуманитарного сотрудничества на постсоветском пространстве // Вестник РГГУ. Серия «Евразийские исследования. История. Политология. Международные отношения». 2021. № 4. С. 112–124. <https://elibrary.ru/item.asp?id=47350362>. DOI: 10.28995/2686-7648-2021-4-112-124. EDN: НМОГWW.
13. Арефьев А. Л. Функционирование русского языка в мире: проблемы и пути их решения // Образование и наука в России: состояние и потенциал развития. 2020. № 5. С. 83-138. https://www.fnisc.ru/index.php?page_id=1198&id=9376. DOI: 10.19181/obrnaukru.2020.5. EDN: LIBDVW.
14. Бяшимов Б. Б. Языковое образование в Туркменистане: достижения и перспективы // Вестник Набережночелнинского государственного педагогического университета. 2024. № S2-1(50). С. 87-91. URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=67233480>. EDN: MADWXM.
15. Григорян А. А., Попкова Е. Б. Обучение русскому языку студентов из Туркменистана // Филологический класс. 2021. Т. 26 (4). С. 302-315. URL: <https://elibrary.ru/item.asp?id=47564821> DOI: 10.51762/1FK-2021-26-04-27. EDN: DHSCCS.
16. Бабаджанова М. Б. Проблемы этнолингвоориентированного обучения русскому языку как иностранному в туркменской аудитории // Педагогический журнал. 2024. Vol. 14. Is. 8A. С. 132-139. URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=80471430>. EDN: GUFNCL.
17. Шарыпова Н. В., Павлова Н. В., Суворова А. И., Соловьёва А. Л., Оразмедова К. А. Особенности преподавания химических дисциплин иностранным студентам в педагогическом вузе // Современные проблемы науки и образования. 2021. № 2. URL: <https://science-education.ru/ru/article/view?id=30546> (дата обращения: 17.03.2026). DOI: 10.17513/spno.30546.
18. Грунина Л. П. Учебно-профессиональная адаптация иностранных обучающихся: внеучебные формы повышения мотивации изучения русского языка // Вестник общественных и гуманитарных наук. 2023. Т. 4 (1). С. 33-39. URL: <https://hssb.elpub.ru/jour/article/view/363> EDN: RVZEIV.
19. Фатыхова А. М., Могучева Т. А. Социокультурная адаптация туркменских студентов в российском вузе // Управление устойчивым развитием. 2024. № 6 (55). С. 93-98. URL: <https://hssb.elpub.ru/jour/issue/view/14/showToc> DOI: 10.55421/2499992X_2024_6_93. EDN: СТРПНУ.

Конфликт интересов: Авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов.

Conflict of interest: The authors declare that there is no conflict of interest.

Финансирование: Авторы заявляют об отсутствии внешнего финансирования.

Financing: The research was performed without external funding.